



Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal

INTA_PV(2023)0626_1

MINUTI

Laqgha tas-26 ta' ġunju 2023, 15.00-18.30,

u tas-27 ta' ġunju 2023, 9.00 - 11.30 u 11.30 - 12.30 (laqgħa tal-Koordinaturi) u 15.00 - 18.30

BRUSSSELL

Il-laqgħa bdiet nhar it-Tnejn, 26 ta' ġunju 2023, fit-15.05 u kienet preseduta minn Bernd Lange (President).

1. Adozzjoni tal-āġenda

INTA_OJ(2023)0626_1

L-āġenda ġiet adottata.

2. Avviżi tal-President

Kelliema: Bernd Lange.

3. Avviżi tal-President dwar id-deċiżjonijiet tal-Koordinaturi

Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Koordinaturi waqt il-laqgħa tagħhom tal-24 ta' Mejju gew adottati u huma inkluži fil-minuti ta' din il-laqgħa (l-Anness 1).

4. Skambju ta' fehmiet dwar il-Komunikazzjoni Konġunta “Strateġija Ewropea ta’ Sigurtà Ekonomika” — JOIN (2023) 20 final

Kelliema: Bernd Lange, Charles Van Eeckhaute (KE), Piotr Rydzkowski (KE), Oronzo Console (SEAE), Inma Rodríguez-Piñero, Samira Rafaela, Reinhard Bütkofer, Geert Bourgeois, Helmut Scholz, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne.

5. **Miżuri ta' importazzjoni, esportazzjoni u tranžitu għal armi tan-nar, il-komponenti essenziali u l-munizzjon tagħhom, u implementazzjoni tal-Artikolu 10 tal-Protokoll tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-iffabbrikar illeċitu u t-traffikar tal-armi tan-nar, il-partijiet u l-komponenti u l-munizzjon tagħhom, li jissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-kriminalità organizzata transnazzjonali (il-Protokoll tan-NU dwar l-Armi tan-Nar) (riformulazzjoni)**

INTA/9/10506
***I 2022/0288(COD) COM(2022)0480 – C9-0365/2022

Rapporteur:

Bernd Lange (S&D) PR – PE748.984v01-00

Responsabbi:

INTA*

Opinjonijiet:

JURI (AR), LIBE*

- Eżami tal-abbozz ta' rapport
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **L-4 ta' Lulju 2023, 12.00**

Kelliema: Bernd Lange, Samira Rafaela (f'isem Urmas Paet), Saskia Bricmont (f'isem Markéta Gregorová), Danilo Oscar Lancini (f'isem Emmanuel Maurel), Martin Schieffer (KE).

6. **L-istabbiliment ta' qafas ta' miżuri għat-tishih tal-ekosistema Ewropea tal-manifattura ta' prodotti ta' teknoloġija b'emissjonijiet żero netti (l-Att dwar l-Industrija b'Emissjonijiet Żero Netti)**

INTA/9/11581
***I 2023/0081(COD) COM(2023)0161 – C9-0062/2023

Rapporteur għal opinjoni:

Inma Rodríguez-Piñero (S&D) PA – PE748.987v01-00
AM – PE749.922v01-00

Responsabbi:

ITRE* Christian Ehler (PPE) PR – PE749.154v01-00

- Eżami tal-abbozz ta' opinjoni
- Eżami tal-emendi
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **Id-9 ta' Ġunju 2023, 12.00**

Kelliema: Bernd Lange, Inma Rodríguez-Piñero, Iuliu Winkler (f'isem Seán Kelly), Marie-Pierre Vedrenne (f'isem Karin Karlsbro), Saskia Bricmont, Geert Bourgeois, Danilo Oscar Lancini, Helmut Scholz, Tiziana Beghin, Iuliu Winkler, Jacek Truszczyński (KE), Antonio Caruso (KE).

**7. Ir-rwol tal-politika tal-iżvilupp tal-UE fit-trasformazzjoni tal-industriji estrattivi
għall-iżvilupp sostenibbli fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw**

INTA/9/11489
2023/2031(INI)

Rapporteur għal opinjoni:

Emmanuel Maurel (The Left)

PA – PE749.291v01-00

Responsabbli:

DEVE Barry Andrews (Renew)

- Eżami tal-abbozz ta' opinjoni
- Skadensa għat-tressiq ta' emendi: **Id-29 ta' Ġunju 2023, 12.00**

Kelliema: Bernd Lange, Emmanuel Maurel, Iuli Winkler (f'isem Seán Kelly), Udo Bullmann (f'isem Joachim Schuster), Samira Rafaela, Heidi Hautala, Iuli Winkler, Carsten Sørensen (KE), Javier Arregui (KE).

8. Delegazzjoni *ad hoc* għal Jakarta, l-Indoneżja, 19-23 ta' Ġunju 2023

INTA/9/10688
• Rapportar lura lill-kumitat

Kelliema: Bernd Lange, Heidi Hautala, Marie-Pierre Vedrenne, Helmut Scholz.

9. Missjoni ta' ġbir ta' informazzjoni f'Ottowa u Montreal, 19-21 ta' Ġunju 2023

INTA/9/11620
• Rapportar lura lill-kumitat

Kelliema: Bernd Lange, Javier Moreno Sánchez.

10. Is-sitwazzjoni attwali tan-negozjati ta' trilogu li għaddejjin

INTA/9/01200
• Rapportar lura lill-kumitat dwar in-negozjati (l-Artikolu 74(3))

Kelliema: Bernd Lange, Heidi Hautala, Inma Rodríguez-Piñero.

Il-laqgħa ġiet aġġornata fis-17.58 u tkompliet it-Tlieta, 27 ta' Ġunju 2023 fid-09.05, u kienet preseduta minn Bernd Lange (President).

11. Seduta ta' smiġħ pubblika: Ftehim dwar il-kummerċ bejn l-UE u New Zealand

Kelliema: Bernd Lange, Carl Reaich (Ambaxxatur ta' New Zealand għall-EU), Martijn Bakker (Kunsill għan-Negozju għal New Zealand/Ewropa), Chris Insley (Te Taumata), Pekka Pesonen (COPA-COGECA), Eline Blot (Istitut għall-Politika Ambjentali

Ewropea), Daniel Caspary, Kathleen Van Brempt (f'isem Pedro Silva Pereira), Karin Karlsbro, Reinhard Bütkofer (f'isem Sara Matthieu), Mazaly Aguilar, Michaela Šojdrová, Ulrike Müller, Marie-Pierre Vedrenne, Peter Berz (KE).

***** Votazzjoni elettronika *** fil-11.00**

12. Il-protezzjoni tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha mill-koerċizzjoni ekonomika minn pajjiżi terzi

INTA/9/07905

***I 2021/0406(COD)

COM(2021)0775 – C9-0458/2021

Rapporteur:

Bernd Lange (S&D)

Responsabili:

INTA

Opinjonijiet:

AFET, IMCO

- Votazzjoni dwar il-ftehim proviżorju li jirriżulta min-negozjati interistituzzjonalni

Deċiżjonijiet: il-ftehim provižorju ġie approuvat: favur: 32; kontra: 0; astensjonijiet: 2.

13. Miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ temporanji li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali applikabbi għall-prodotti tal-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħha wahda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħha l-ohra

INTA/9/11960

***I 2023/0144(COD)

COM(2023)0245 – C9-0166/2023

Rapporteur:

Markéta Gregorová (Verts/ALE)

PR – PE747.012v01-00

Responsabili:

INTA

- Adozzjoni tal-abbozz ta' rapport
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **L-1 ta' Ĝunju 2023, 12.00**

Deċiżjonijiet: l-abbozz ta' rapport ġie approuvat: favur: 35; kontra: 0; astensjonijiet: 0.

14. Ir-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Iżvizzera

INTA/9/11608

2023/2042(INI)

Rapporteur għal opinjoni:

Jörgen Warborn (PPE)

PA – PE745.546v01-00

AM – PE749.168v01-00

Responsabili:

AFET* Lukas Mandl (PPE)

PR – PE746.735v01-00

AM – PE749.089v01-00

- Adozzjoni tal-abbozz ta' opinjoni
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **Is-26 ta' Mejju 2023, 12.00**

Deċiżjonijiet: l-abbozz ta' opinjoni ġie approvat: favur: 36; kontra: 0; astensjonijiet: 0.

15. Is-sigurtà tal-informazzjoni fl-istituzzjonijiet, fil-korpi, fl-uffiċċji u fl-aġenziji tal-Unjoni

INTA/9/09553

***I 2022/0084(COD)

COM(2022)0119 – C9-0121/2022

President:

Bernd Lange (S&D)

Responsabili:

LIBE* Vladimír Bilčík (PPE)

- Adozzjoni tal-abbozz ta' opinjoni f'forma ta' ittra

Deċiżjonijiet: l-abbozz ta' opinjoni ġie approvat: favur: 36; kontra: 0; astensjonijiet: 0.

16. Il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċil skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ĝenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 b'rabta mal-modifika tal-koncessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inkluzi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea

INTA/9/11355

*** 2023/0036(NLE)

06618/2023 – C9-0202/2023

Rapporteur:

Samira Rafaela (Renew)

PR – PE746.711v01-00

Responsabili:

INTA

- Adozzjoni tal-abbozz ta' rakkmandazzjoni (approvazzjoni)
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **Is-26 ta' Mejju 2023, 12.00**

Deċiżjonijiet: l-abbozz ta' rakkmandazzjoni ġie approvat: favur: 34; kontra: 0; astensjonijiet: 2.

***** Għeluq tal-votazzjoni elettronika *****

17. Attivitajiet tal-Gruppi ta' Monitoragg

INTA/9/01201

- Rapportar lura lill-kumitat

Kelliema: Bernd Lange, Daniel Caspary, Samira Rafaela, Danilo Oscar Lancini, Saskia Bricmont.

Is-27 ta' Ĝunju 2023, 11.30 – 12.30 (bil-magħluq)

18. Laqgħa tal-koordinaturi

Il-laqgħa għiet aġġornata f'12.10 u tkompliet fit-15.03, u kienet preseduta minn Bernd Lange (President).

19. Skambju ta' fehmiet mal-Kummissjoni dwar l-impatt tal-leġiżlazzjoni l-ġdida tal-UE dwar is-sostenibbiltà fuq ir-relazzjonijiet kummerċjali tal-UE

Kelliema: Bernd Lange, Maria Martin-Prat (KE), Christophe Hansen, Inma Rodríguez-Piñero, Samira Rafaela, Anna Cavazzini, Emmanuel Maurel, Ernő Schaller-Baross, Kathleen Van Brempt, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Xavier Vanden Bosch (KE), Helge Zeiter (KE).

20. Żviluppi reċenti fil-hidma tal-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija bejn l-UE u l-Istati Uniti

INTA/9/10776

- Skambju ta' fehmiet ma' Margrethe Vestager u Valdis Dombrovskis, Viċi Presidenti Eżekuttivi tal-Kummissjoni

Kelliema: Bernd Lange, Margrethe Vestager (KE), Valdis Dombrovskis (KE), Danuta Maria Hübner, Catharina Rinzema, Reinhard Bütikofer, Helmut Scholz, Inma Rodríguez-Piñero.

*** (Bil-magħluq) ***

21. Skambju ta' fehmiet dwar l-implementazzjoni tar-rieżami tal-kapitoli dwar il-Kummerċ u l-Iżvilupp Sostenibbli (TSD) u l-ftehimiet kummerċjali

Kelliema: Bernd Lange, Dora Correia (KE), Christophe Hansen, Kathleen Van Brempt, Marie Pierre Vedrenne, Saskia Bricmont, Helmut Scholz.

*** **Għeluq is-sessjoni bil-magħluq** ***

22. Kwistjonijiet varji

Xejn

23. Laqħat li jmiss

Id-19 u l-20 ta' Lulju 2023 (Brussell)

Il-laqgħa ntemmet fis-17.58

Results of roll-call votes

Contents

1. The protection of the Union and its Member States from economic coercion by third countries – 2021/0406(COD) – rapporteur: Bernd Lange (S&D) – Adoption of the provisional agreement.....	9
1.1. Final vote	9
2. Temporary trade-liberalisation measures supplementing trade concessions applicable to Moldovan products under the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part – 2023/0144(COD) – rapporteur: Markéta Gregorová (Verts/ALE) – Adoption of draft report.....	10
2.1. Final vote	10
3. EU-Switzerland relations – 2023/2042(INI) – rapporteur: Jörgen Warborn (PPE) – Adoption of draft opinion	11
3.1. Final vote	11
4. Information security in the institutions, bodies, offices and agencies of the Union – 2022/0084(COD) – Chair Bernd Lange (S&D) – Adoption of draft opinion in letter form .	12
4.1. Final vote	12
5. The conclusion, on behalf of the European Union, of the Agreement between the European Union and the Republic of Chile pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 1994 relating to the modification of concessions on all the tariff rate quotas included in the EU Schedule CLXXV as a consequence of the United Kingdom's withdrawal from the European Union – 2023/0036(NLE) – rapporteur: Samira Rafaela (Renew) – Adoption of draft recommendation (consent).....	13
5.1. Final vote	13

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. The protection of the Union and its Member States from economic coercion by third countries – 2021/0406(COD) – rapporteur: Bernd Lange (S&D) – Adoption of the provisional agreement

1.1. Final vote

32	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen
ID	Danilo Oscar Lancini
NI	Tiziana Beghin, Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Gabriel Mato, Alessandra Mussolini, Sven Simon, Iuliu Winkler
Renew	Svenja Hahn, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt
The Left	Emmanuel Maurel
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová

0	-

2	0
PPE	Jörgen Warborn
The Left	Helmut Scholz

**2. Temporary trade-liberalisation measures supplementing trade concessions applicable to Moldovan products under the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part –
2023/0144(COD) – rapporteur: Markéta Gregorová (Verts/ALE) – Adoption of draft report**

2.1. Final vote

35	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen
ID	Danilo Oscar Lancini
NI	Tiziana Beghin, Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Gabriel Mato, Alessandra Mussolini, Sven Simon, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
Renew	Svenja Hahn, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Katarína Roth Neved'álová, Kathleen Van Brempt
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütkofer, Markéta Gregorová

0	-

0	0

3. EU-Switzerland relations – 2023/2042(INI) – rapporteur: Jörgen Warborn (PPE)
– Adoption of draft opinion

3.1. Final vote

36	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen
ID	Danilo Oscar Lancini
NI	Tiziana Beghin, Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Gabriel Mato, Alessandra Mussolini, Sven Simon, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
Renew	Svenja Hahn, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Katarína Roth Neved'álová, Kathleen Van Brempt
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütkofer, Markéta Gregorová, Heidi Hautala

0	-

0	0

4. Information security in the institutions, bodies, offices and agencies of the Union
– 2022/0084(COD) – Chair Bernd Lange (S&D) – Adoption of draft opinion in letter form

4.1. Final vote

36	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen
ID	Danilo Oscar Lancini
NI	Tiziana Beghin, Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Gabriel Mato, Alessandra Mussolini, Sven Simon, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
Renew	Svenja Hahn, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Katarína Roth Neved'álová, Kathleen Van Brempt
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütkofer, Markéta Gregorová, Heidi Hautala

0	-

0	0

5. The conclusion, on behalf of the European Union, of the Agreement between the European Union and the Republic of Chile pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 1994 relating to the modification of concessions on all the tariff rate quotas included in the EU Schedule CLXXV as a consequence of the United Kingdom's withdrawal from the European Union – 2023/0036(NLE) – rapporteur: Samira Rafaela (Renew) – Adoption of draft recommendation (consent)

5.1. Final vote

34	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Michiel Hoogeveen
ID	Danilo Oscar Lancini
NI	Tiziana Beghin, Carles Puigdemont i Casamajó, Ernő Schaller-Baross
PPE	Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Gabriel Mato, Alessandra Mussolini, Sven Simon, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
Renew	Svenja Hahn, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Katarína Roth Neved'álová, Kathleen Van Brempt
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütkofer, Markéta Gregorová, Heidi Hautala

0	-

2	0
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz

Deċiżjonijiet tal-Koordinaturi tal-Kumitat INTA

**L-Erbgħa, 24 ta' Mejju 2023, 11.30 – 12.30 (bil-magħluq)
Sala: SPINELLI (3E-2)**

2. Avviżi tal-President

Deċiżjoni: *(1) Titħassar il-laqgħa tal-Kumitat tat- 30 u l-31 ta' Awwissu mill-kalenderju annwali tal-laqgħat tal-Kumitat INTA għall-2023; (2) Jintalab status ta' "kumitat assoċjat" skont l-Artikolu 57 għar-rapport fuq inizjattiva proprja previst tal-Kumitat AFET dwar ir-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Gappun, blesklužività għall-parti kummerċjali u ekonomika; (3) Jigu sfidati t-talbiet previsti tal-Kumitat AFET għat-tfassil ta' abbozz ta' rakkmandazzjonijiet skont l-Artikolu 118 tar-Regoli ta' Proċedura dwar ir-relazzjonijiet političi bejn l-UE u r-Russja, ir-relazzjonijiet političi bejn l-UE u l-Istati Uniti, ir-relazzjonijiet političi bejn l-UE u ċ-Ċina - implejantazzjoni effettiva tal-aspetti političi tal-istrateġja u l-implimentazzjonijiet ġodda bejn l-UE u ċ-Ċina għall-politika barranija u ta' sigurtà tal-UE, u r-relazzjonijiet političi bejn l-UE u l-Indja: is-sitwazzjoni attwali u l-modi possibbli 'l quddiem*

4.1. **Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iċ-ċertifikat supplimentari unitarju għal prodotti mediċinali, u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/1001, ir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 kif ukoll ir-Regolament (UE) Nru 608/2013 (2023/0127 (COD) - COM(2023)0222 - INTA/9/11899)**

Deċiżjoni: *Ma tiġix abbozzata opinjoni.*

4.2. **Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali (riformulazzjoni) (2023/0130 (COD) - COM(2023)0231)**

Deċiżjoni: *Ma tiġix abbozzata opinjoni.*

4.3. **Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ġestjoni obbligatorja għall-ġestjoni tal-kriżijiet, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 816/2006 (2023/0129 (COD) - COM(2023)0224)**

Deċiżjoni: *Li l-opinjoni tiġi allokata lill-Grupp The Left għal punt u jintalab "kumitat assoċjat" skont l-Artikolu 57.*

4.4. It-tfassil ta' strategija portwarja Ewropea komprensiva

Deċiżjoni: *Li l-opinjoni tiġi allokata lill-Grupp PPE għal punt.*

4.5. L-INI tal-Kumitat AFET/Kumitat SEDE dwar "L-implikazzjonijiet għas-

sigurtà tal-infrastruttura kritika Ċiniża fl-UE”

Deċiżjoni: *Li l-opinjoni tiġi allokata lir-Rapporteur Permanent tal-Kumitat INTA għac-Ċina, is-Sur Iuliu WINKLER (PPE) għal 0 punti.*

7.1. Delegazzjonijiet u missjonijiet matul it-tieni nofs tal-2023 (minn Lulju sa Diċembru)

Deċiżjoni: *Meta titqies ir-rakkomandazzjoni tal-11 ta' Mejju tal-Konferenza tal-Presidenti u fid-dawl tal-awtorizzazzjoni pendenti tal-Bureau, jiġu skedati mill-ġdid żewġ talbiet għall-missjonijiet kif gej (biex tiġi evitata duplikazzjoni ma' attivitajiet parlamentari oħra): Franza (Toulouse) matul il-ġimgħa 42 (minflok kif previst inizjalment il-ġimgħa 43); mid-19 sal-20 ta' Ottubru, l-ivvjaġġar fid-19 ta' Ottubru wara l-plenarja; u l-Ğermanja (Hamburg) matul il-ġimgħa 46, mis-16 sas-17 ta' Novembru, l-ivvjaġġar fis-16 ta' Novembru wara l-attivitajiet tal-kumitat/gruppi.*

16. Talbiet mill-gruppi političi

Deċiżjoni: *(1) Is-Sur Barry ANDREWS (Grupp RENEW), Rapporteur Permanent tal-Kumitat INTA għas-Singapore, jithalla jippresiedi l-laqgħa tal-Grupp ta' Monitoraġġ dwar Singapore fis-27 ta' Ĝunju b'mod remot; (2) F'waħda mill-laqgħa li ġejja tal-Kumitat INTA jiġi inkluż skambju ta' fehmiet mal-Kummissarju (b'mod partikolari mal-Uffīċjal Kap tal-Infurzar għall-Kummerċ), dwar l-impatt tal-leġiżlazzjoni l-ġdida tal-UE dwar is-sostenibbiltà fuq in-neozzji importaturi tal-UE u fuq is-ħab kummerċjali tagħna (3) Jiġi organizzat briefing tekniku dwar in-neozzjati għall-Ftehim dwar it-Tibdil fil-Klima, il-Kummerċ u s-Sostenibbiltà (ACCTS).*

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATASTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALVIŲ SĀRAŠAS/
 JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/
 LISTĀ DE PREZENTĀ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Bernd Lange (P) (1, 2), Iuliu Winkler (2nd VP) (1, 2), Marie-Pierre Vedrenne (4th VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Bouλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Tiziana Beghin (1, 2), Geert Bourgeois (1, 2), Saskia Bricmont (1, 2), Daniel Caspary (2), Arnaud Danjean (2), Paolo De Castro (2), Raphaël Glucksmann (2), Markéta Gregorová (2), Christophe Hansen (2), Heidi Hautala (1, 2), Danuta Maria Hübner (2), Karin Karlsbro (2), Danilo Oscar Lancini (1, 2), Margarida Marques (2), Gabriel Mato (2), Emmanuel Maurel (2), Alessandra Mussolini (2), Carles Puigdemont i Casamajó (2), Samira Rafaela (1, 2), Catharina Rinzema (2), Inma Rodríguez-Piñero (1, 2), Katarína Roth Neved'alová (2), Ernő Schaller-Baross (2), Helmut Scholz (1, 2), Joachim Schuster (2), Sven Simon (2), Kathleen Van Brempt (1, 2), Marie-Pierre Vedrenne (1, 2), Jörgen Warborn (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedforträdere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Mazaly Aguilar (2), Markus Buchheit (2), Udo Bullmann (1), Reinhard Bütkofer (1, 2), Anna Cavazzini (2), Svenja Hahn (2), Michiel Hoogeveld (2), Seán Kelly (2), Miapetra Kumpula-Natri (2), Javier Moreno Sánchez (1, 2)

209 (7)	
216 (3)	
Francisco Guerreiro, Ulrike Müller, Michaela Šojdrová	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarķes punktas/Napirendi pont/Punt Aģenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazoční dana/Presente il/Piedalijās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoč dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 26.6.2023
 (2) 27.6.2023

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaattlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Obazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Eismehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Реа приек्सедетаја узајимнума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitación președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsuta/På ordförandens inbjudan

Carl Reaich (Ambassador of New Zealand to the EU and NATO)

Martijn Bakker (New Zealand Europe Business Council)

Chris Insley (*Te Taumata* (the voice for Māori on trade between New Zealand and the rest of the world)

Pekka Pesonen (COPA-COGECA)

Eline Blot (Institute for European Environmental Policy)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Milagros Calvo, Fredrik Mogren.

Комисия/Comisión/Komise/Komissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Margrethe Vestager, Valdis Dombrovskis, Maria Martin-Prat, Bruno Arce-Baigorri, Javier Arregui, Peter Berz, Antonio Caruso, Dora Correia, Beatriz Duarte, Mette Dyrskjot, Francesca Gizzi, Brita Hemme, Febe Liagre, Martin Orth, Piotr Rydzkowski, Timothée Sauter, Martin Schieffer, Frauke Sommer, Carsten Sørensen, Jacek Truszcynski, Charles Van Eckhaute, Xavier Vanden Bosch, Helge Zeiter.

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituiții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

EEAS Oronzo Console, Luigiandrea Pratolongo.

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere anwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participantı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariáts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Nina Ferrucci, Kathryn Stack,
S&D	Jennifer Dunsmore, Luca Fossatti, Barbara Melis,
Renew	Joost Hermans, Johanna Lundberg, Ursula Pondelek
Verts/ALE	Sergi Corbalan, Chiara Miglioli
ECR	Matthias Priem, Andrea Guglielmi
ID	Miriana Stanticheva
The Left	Albert Klein, Laurent Miermont, Bernd Schneider, Maria Cecilia Olivet
NI	Antonio Anselmi

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäribüro/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	
DG IPOL	Michał Czaplicki, Wolfgang Igler
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisés tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawnego/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten

Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissie secretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet

Martti Kalaus, Gabriel Alvarez Recarte, Marika Armanovica, Diederik De Smedt, Tobias Gross, Helena Halldorf-Romero, Aurelia Ilies, Rasma Kaskina, Diana Labulyte, Bertrand Lapalus, Malin Lundberg, Monika Migo, Stefania Nardelli, Kadri Paris, Andreea Elena Puiu, Edita Ramasauskaite, Louise Taylor, Adela Toscano Valle, Tobias Voget, Aurelie Wingelinckx, Thais Zanin De Melo

Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assistenter

Miriam Orsagova, Ana Cristina Rodrigues

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsedja/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpředsednik/Vice-Präsident/Potpředsednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamentiliige/Bouλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Memburu/Lid/Czlonek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funkcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficijal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcionár/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman